



Міністерство освіти і науки України  
Український педагогічний університет імені Михайла  
Драгоманова  
Педагогічного факультету  
Кафедра української й іноземних мов та методик викладання в початковій і  
дошкільній освіті



**СИЛАБУС**  
**обов'язкового освітнього компонента**  
**«ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)»**

Шифр за навчальним планом **ПП01**  
освітньої програми **Початкова освіта**  
галузі знань **01 Освіта/Педагогіка**  
спеціальності **013 Початкова освіта**  
освітнього рівня **магістр (термін навчання – 1,4)**

I курс, 1-й семестр

**I. Опис дисципліни**

Навчальне навантаження з дисципліни	Методи навчання і форми контролю	
Кількість кредитів - 3	Методи навчання: <b>інтерактивні методи навчання, ігрові та інформаційні методи навчання</b>	
Загальна кількість годин - 90		
<i>Денна</i>		<i>Заочна</i>
<b>Лекції:</b>		
-		-
<b>Практичні заняття:</b>		
26	12	
<b>Лабораторні заняття:</b>		
Форми поточного контролю: <b>Модульні контрольні роботи</b>		
<b>Самостійна робота:</b>		
64	78	
<b>Співвідношення аудиторних годин і годин СРС:</b>		
1/3	1/9	
<b>Тижневе навантаження (год.)</b>		
Форма підсумкового контролю: <b>залік</b>		
- аудиторне: 2		
- самостійна робота : 4		
<b>Мови навчання – українська, англійська</b>		

**Предмет вивчення навчальної дисципліни** є англійська мова, яка включає фонетичну, лексичну, граматичну та комунікативну частини. Разом із вивченням теоретичних знань із вищезазначених мовних видів діяльності, студенти мають опанувати практичними навичками володіння іноземною мовою (говоріння, аудіювання, читання та письмо) для успішної професійної та науково-дослідницької діяльності на посаді вчителя початкових класів ЗЗСО.

**Міждисциплінарні зв'язки** зміст освітнього компоненту пов'язаний з вивченням освітніх компонентів загальноуніверситетського циклу «Філософія освіти», «Психолого-педагогічні технології», фахових курсів «Педагогічні інновації в Україні та за кордоном», методики та технології навчання освітніх галузей в початковій школі, «Технології інклюзивного навчання» та забезпечує базу для наступного поглиблення знань, умінь та навичок з освітніх компонентів «Організація наукових досліджень», «Педагогіка партнерства та супервізії» та усіх виробничих практик.

**Мета навчальної дисципліни** формування в студентів мовної (знань з фонетиці, лексики і граматики) та мовленнєвої (навички аудіювання, говоріння, читання та письма) компетенцій на рівні «В2» та формування, відповідно до профілю майбутньої професії, здатності працювати із літературою/джерелами з педагогіки та методики початкової освіти на англійській мові, бути спроможним спілкуватися, робити науково-прикладні дослідження, обирати інноваційні технології навчання учнів з зарубіжної практики тощо.

**Завдання навчальної дисципліни** набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами; користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної, загальнопедагогічної та фахової тематики; переклад з іноземної мови на рідну текстів загальнопедагогічного та фахового характеру; реферування та анотування педагогічної та навчально-методичної літератури іноземною мовою, використовувати соціокультурні знання і вміння в іншомовній комунікації.

## II. Основні результати навчання та компетентності, які вони формують:

### Інтегральна компетентність:

Здатність самостійно та комплексно розв'язувати проблеми та задачі в сфері початкової освіти, у професійно-педагогічній та науково-пошуковій діяльності вчителя дослідницького та інноваційного характеру.

№ з/п	Результати навчання	Компетентності
1	<b>ПР 2:</b> Спілкуватися академічною українською та іноземною мовами в усній та письмовій формах, використовувати комунікативні стратегії, формувати в учнів здатність до взаєморозуміння, міжособистісної взаємодії.	<b>ЗК 3:</b> Здатність здійснювати науково-прикладні дослідження на відповідному рівні. <b>СК 2:</b> Здатність спілкуватися академічною українською та іноземною мовами в усній та письмовій формах, використовувати різні стратегії комунікації, формувати спільноту учнів (студентів), у якій кожен відчуває себе її частиною.
2	<b>ПР 9:</b> Планувати, організувати і здійснювати наукові (експериментальні) дослідження у сфері початкової освіти; аналізувати, узагальнювати й презентувати результати дослідження; аргументувати власну наукову позицію.	<b>СК 10:</b> Здатність впроваджувати в освітній процес НУШ традиційні та авторські педагогічні технології навчання освітніх галузей для формування в учнів ключових компетентностей та наскрізних (soft skills) умінь
3	<b>ПР 13:</b> Досліджувати та вибирати ефективні традиційні та авторські педагогічні технології, розробляти власні авторські технології для викладання освітніх галузей початкової освіти з метою формування в учнів ключових компетентностей та наскрізних (soft skills) умінь.	

## III. Тематичний план дисципліни

На вивчення навчальної дисципліни відводиться кредитів 3 ЄКТС / 90 годин.

		Кількість годин (денна форма навчання)	Кількість годин (заочна (вечірня) форма навчання)

№ з/п	Назви модулів і тем										
		Аудиторні	Лекції	Практичні	Лабораторні	СРС	Аудиторні	Лекції	Практичні	Лабораторні	СРС
<b>Змістовий модуль 1. My Career and I</b>											
1	Тема 1.1. Career prospects	6	-	6	-	16	4	-	4	-	20
2	Тема 1.2. A teacher model	8	-	8	-	16	2	-	2	-	18
<b>Змістовий модуль 2. Develop your knowledge in teaching</b>											
3	Тема 2.1. Self -realization	6	-	6	-	16	2	-	2	-	18
4	Тема 2.2. Problems in teaching and learning	6	-	6	-	16	4	-	4	-	22
	<b>Разом</b>	<b>26</b>	<b>-</b>	<b>26</b>	<b>-</b>	<b>64</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>78</b>

#### IV. Зміст навчальної дисципліни за модулями і темами:

##### Змістовий модуль 1. My Career and I

##### Тема 1.1. Career prospects

###### *Зміст теми:*

Пошук та прослуховування текстів з професійної тематики та розбір нових іншомовних термінів, що стосуються професійної діяльності вчителя початкових класів. Опрацювання іншомовних термінів в усній та письмовій формі шляхом перекладу з англійської мови на рідну. Пошук та активізація граматичного матеріалу шляхом опрацювання іноземних джерел іноземною мовою. Виконання граматичних вправ на закріплення та застосування зазначеного граматичного матеріалу в усній та письмовій формах.

1. Conditionals (1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup>)
2. Applying for a Job
3. Teaching as a career.

##### Тема 1.2 A teacher model

###### *Зміст теми:*

Підбір наукової літератури іноземною мовою з питань структуризації та активізації граматичного матеріалу та її презентація міні групах з посиланням на іноземні джерела у своїй науково-пошуковій роботі. Виконання граматичних та лексичних вправ (переклад, лексичні трансформації, з'єднання) з метою засвоєння граматичного матеріалу. Виконання граматичних вправ на закріплення та застосування зазначеного граматичного матеріалу в усній та письмовій формах. Переклад англійських текстів професійного спрямування за змістом модуля.

1. Conditionals (3<sup>rd</sup>)
2. Formula of Politeness.
3. Social behaviour

##### Змістовий модуль 2. Develop your knowledge I teaching

##### Тема 2.1. Self –realization

###### *Зміст теми:*

Розвиток діалогічного мовлення за темою з аргументуванням власної позиції та виконання вправ на розуміння прослуханого навчального матеріалу іноземною мовою. Аналіз та узагальнення

граматичного матеріалу та презентація його результатів з посиланням на іншомовні джерела. Опрацювання іншомовних текстів з метою розширення професійного словникового запасу вчителя початкових класів.

1. Infinitive
2. Direct and Indirect Speech.
3. Children's rights and responsibilities.

### **Тема 2.2 Problems in teaching and learning**

*Зміст теми:*

Розробляти власні авторські резюме та презентувати їх в усній та письмовій формах у міні групах, формуючи в учнів здатність до взаєморозуміння та міжособистісної взаємодії. Розбір граматичного навчального матеріалу на основі аналізу та синтезу, обговорення його результатів у групах.

1. Gerund
2. CV writing

### **V. Завдання до самостійної роботи студентів та форми контролю за їх виконанням**

<b>№ з/п</b>	<b>Назви модулів і тем</b>	<b>Зміст завдань для СРС</b>	<b>Форми виконання/звітності</b>
1	<b>Communication</b> Effective Communication	What are the ways of Effective Communication	Speaking
2	<b>Communication</b> Asking for and giving advice.	Making up dialogues concerning asking for and giving advice.	Dialogues
3	<b>Human Needs and Values</b> Infinitive	Grammar tables on the grammar	Table
4	<b>Human Needs and Values</b> Gerund	Mind-map on the grammar	Mind-map
5	<b>Tolerance</b>	Writing the composition	Composition

### **VI. Контроль якості знань студентів**

#### **6.1. *Форми і методи поточного контролю***

Форми поточного контролю: модульні контрольні роботи.

Методи поточного контролю: усне опитування, тести, практичні завдання.

#### **6.2. *Форми і методи підсумкового контролю***

**Залік**

### **VII. Інформаційні джерела для вивчення курсу**

#### ***Основні***

1. Dooley, Jenny. Grammar way. GB: Express Publishing. 1999.
2. Lebeau, Ian; Gareth, Rees. Language Leader. Intermediate, Course book. Pearson: Longman. 2008.
3. Гужва, Татьяна. Английский язык. Разговорные темы, ч.2. К.: 1997. 182с.
4. Oxenden C., Latham-Koenig C. Student Book. Oxford University Press, 1997. 160 p.
5. Тарнопольський, О.Б., Кожушко, С.П. Психологічні справи. Підручник з англійської мови, книжка для студента. К.: Інкос, 2011. 300 с.

#### ***Допоміжні***

1. Barnhart, Clarence. The World Book Encyclopedia, part 1 (A-K). USA, 1996. 219 p.
2. Bacon, Phillip. The World Past and Present. USA, 1991. 436p.
3. Вяткіна, Н.Б. (Упорядник). Використання західного досвіду у шкільній освіті України. К.:

Абрис, 2002. 184 с.

4. Dooley, Jenny; Evans, Virginia. Grammarway. GB: Express Publishing, 1999. 224 p.

5. Qbec, Bob. Upstream. Intermediate, Student's Book. GB, 2003. 155p.

6. Westlake, Helen and Donald. Relations and Family Living. The USA: Minnesota, EMS Publishing, 1992. 680 p.

### *Інформаційні ресурси*

1. Listen and Write: <http://www.listen-and-write.com/>
2. Podomatic: <http://www.podomatic.com/home>
3. Vaestro: <http://vaestro.com/>
4. Google Talk: <http://www.google.com/talk/intl/en-GB/>
5. Howjsay: <http://www.howjsay.com/>
6. Voicethread: <http://voicethread.com/>
7. Tokbox: <http://www.tokbox.com>
8. Breaking News English <http://www.breakingnewsenglish.com/>
9. Poem of the Week <http://potw.podbean.com/>
10. ESL Pod <http://www.eslpod.com/website/>
11. How to create your own podcast <http://www.youtube.com/watch?v=nmyMAUCHzrY>

### **VIII. Інформація про викладача**

<b>Викладачі</b>	<b>Практичні (семінарські, лабораторні)</b>
Прізвище, ім'я, по батькові	<b>Комогорова Марина Іванівна</b> – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри української й іноземних мов та методик викладання в початковій і дошкільній освіті
Профіль викладача на сторінці кафедри/факультету	<a href="https://pf.udu.edu.ua/fakultet/struktura/kafedry/kafedra-pedahohichnoi-innovatyky/pro-kafedru-pmnuim-fpp">https://pf.udu.edu.ua/fakultet/struktura/kafedry/kafedra-pedahohichnoi-innovatyky/pro-kafedru-pmnuim-fpp</a>
Електронна адреса	<a href="mailto:m.i.komohorova@npu.edu.ua">m.i.komohorova@npu.edu.ua</a>
Контактний телефон	-
Інформація про консультації (день, місце, час)	Згідно розкладу кафедри.

### **IX. Організаційні вимоги з вивчення навчальної дисципліни**

9.1. Вимоги до роботи студентів під час проведення навчальних занять з курсу (відвідування занять, етика поведінки під час занять, відпрацювання пропущених занять тощо)

#### **Політика щодо відвідування**

Під час вивчення ОК здобувачі вищої освіти дотримуються вимог чинного законодавства України, Статуту УДУ імені Михайла Драгоманова (<https://udu.edu.ua/resursy/normatyvni-dokumenty/statut-ukrayinskoho-derzhavnoho-universytetu-imeni-mykhayla-drahomanova>) і Правил внутрішнього розпорядку УДУ імені Михайла Драгоманова (<https://udu.edu.ua/resursy/normatyvni-dokumenty/nakaz/pravyly-vnutrishnoho-rozporiadku-udu-imeni-mykhayla-drahomanova>) відвідують заняття відповідно розкладу, дотримуються етичних норм поведінки.

Усі учасники освітнього процесу дотримуються загальноприйнятих моральних принципів, правил поведінки та корпоративної культури; підтримувати атмосферу доброзичливості, відповідальності, порядності й толерантності. Відвідування занять з курсу є обов'язковим за визначеним деканатом розкладом. За об'єктивних причин (лікарняний, заява) заняття може бути відпрацьованим. Атмосфера на заняттях повинна бути творчою, відкритою до конструктивної критики. Недопустимі запізнення на заняття; списування.

#### **Політика щодо дедлайнів і перескладання**

Здобувачі вищої освіти можуть здійснювати перескладання результатів навчання ОК відповідно до «Положення про організацію освітнього процесу в УДУ імені Михайла Драгоманова», «Положення про порядок контролю якості знань студентів УДУ імені Михайла Драгоманова», «Положення про порядок ліквідації академічної заборгованості студентами УДУ імені Михайла Драгоманова» (посилання на Положення: <https://udu.edu.ua/resursy/normatyvni-dokumenty>).

Усі завдання передбачені навчальною програмою мають бути виконані у встановлений викладачем термін.

**Правила виконання завдань ОК:** практичні та самостійні завдання виконуються вчасно та здаються викладачу у визначені ним терміни. Роботи, що здаються з порушенням термінів без поважних причин, оцінюються нижчою оцінкою (75% від максимальної оцінки). У разі неатестації перескладання відбувається з дозволу деканату.

#### **Політика щодо конфліктних ситуацій**

Вирішення конфліктних ситуацій у ЗВО здійснюється відповідно до «Положення про врегулювання конфліктів в УДУ імені Михайла Драгоманова» (<https://udu.edu.ua/resursy/normatyvni-dokumenty/nakaz/polozhennia-pro-vrehuliuvannia-konfliktiv-v-udu-imeni-mykhaila-drahomanova>). Між учасниками освітнього процесу здійснюється партнерська взаємодія, толерантність і повага до кожної особистості.

9.2. Вимоги до академічної доброчесності студентів.

#### **Політика щодо академічної доброчесності**

Політика ОК ґрунтується на засадах «Положення про академічну доброчесність в УДУ імені Михайла Драгоманова» (<https://udu.edu.ua/resursy/normatyvni-dokumenty/nakaz/polozhennia-pro-akademichnu-dobrochesnist-udu>). Викладач ознайомлює здобувача вищої освіти з правилами поведінки на заняттях, користуванням засобами електронного зв'язку, недопущенням академічного плагіату, фальсифікації, фабрикації, списування, акцентує увагу на заборону використання додаткових джерел інформації під час оцінювання знань, при використанні Інтернет-ресурсів зазначається використане джерело.

Під час навчання учасники освітнього процесу зобов'язані дотримуватися академічної доброчесності: етичних принципів та визначених законом правил, якими мають керуватися учасники освітнього процесу під час навчання, викладання та провадження наукової діяльності.

Дотримання академічної доброчесності здобувачами передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю (для осіб з особливим освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їх індивідуальних потреб і можливостей); посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності.

#### **Х. Умови для інклюзивного вивчення освітнього компонента:**

Даний ОК може викладатися для людей з особливими освітніми потребами. Форми і методи інклюзивного навчання обираються з урахуванням індивідуальних потреб здобувача. Обов'язково поєднуються фронтальні, індивідуальні та групові ФОНД. Традиційні методи навчання поєднуються з інтерактивними і спеціальними (методи педагогічного супроводу та корекції, тощо).